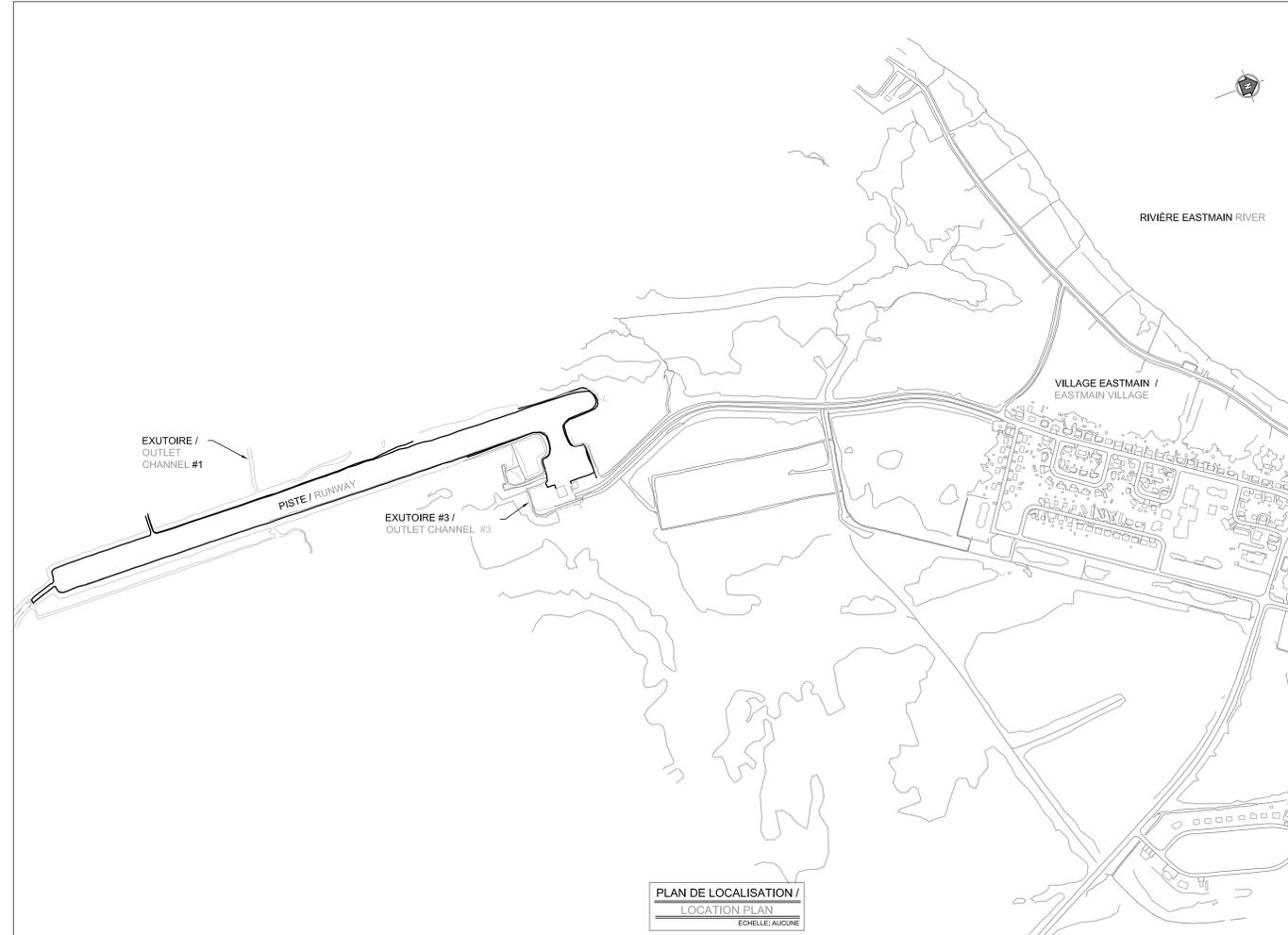


PLAN GÉNÉRAL DE LOCALISATION /
GENERAL LOCATION PLAN



PLAN DE LOCALISATION /
LOCATION PLAN
ECHELLE: AUCUNE

LISTE DES PLANS / LIST OF PLANS

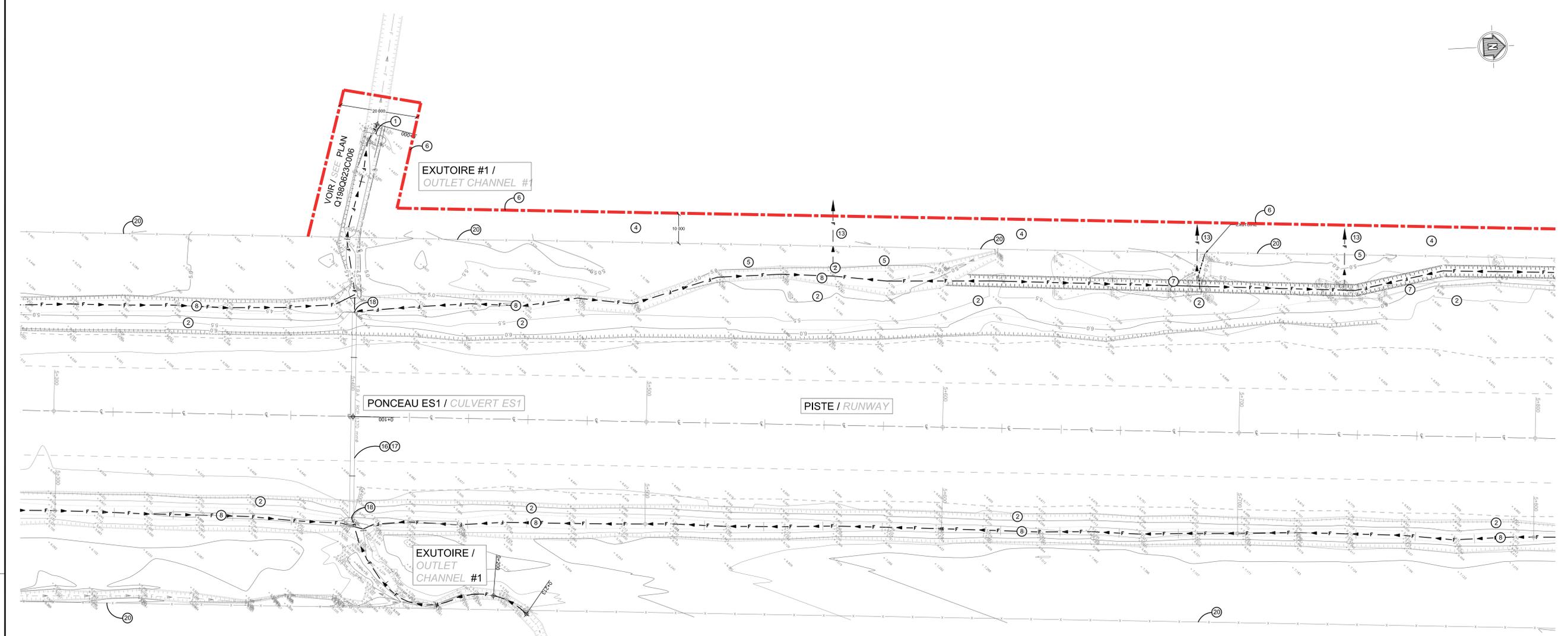
- Q198Q623C001 PLAN DE LOCALISATION /
LOCATION PLAN
- Q198Q623C002 LÉGENDE / LEGEND
- Q198Q623C003 PISTE
FOSSÉS LATÉRAUX
PLAN ET PROFIL /
RUNWAY SIDE DITCHES
PLAN AND PROFILE
CH. 4+800 @ 5+300
- Q198Q623C004 PISTE
FOSSÉS LATÉRAUX
PLAN ET PROFIL
RUNWAY SIDE DITCHES
PLAN AND PROFILE
CH. 5+300 @ 5+800
- Q198Q623C005 PISTE
FOSSÉS LATÉRAUX
PLAN ET PROFIL
RUNWAY SIDE DITCHES
PLAN AND PROFILE
CH. 5+800 @ 6+020
- Q198Q623C006 EXUTOIRES #1 et #3 /
OUTLET CHANNEL #1 and #3
PLANS AND PROFILES
- Q198Q623C007 AIRE DE TRAFIC
FOSSÉS LATÉRAUX
PLANS ET PROFILS /
APRON
SIDE DITCHES
PLANS AND PROFILES
- Q198Q623C008 PLAN DE DÉTAILS/
DETAILS PLAN



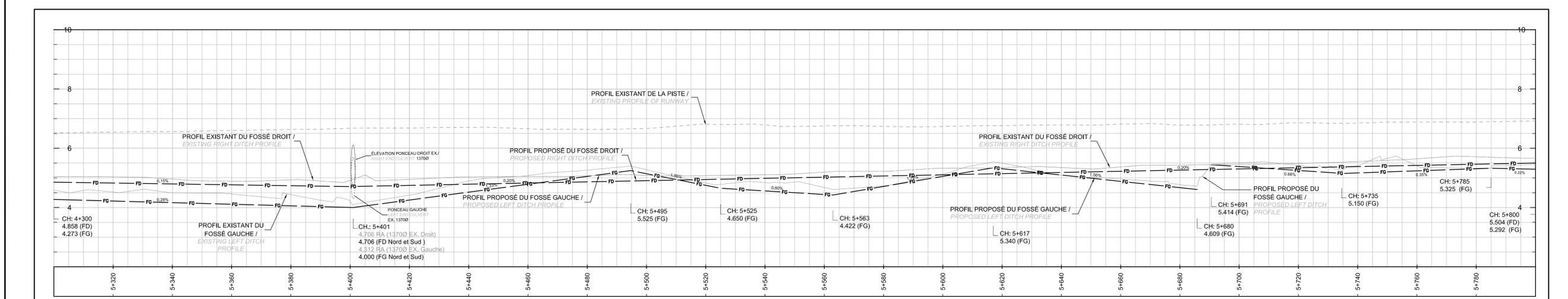
STAVIBEL

CORRECTIONS DU DRAINAGE DE L'AÉROPORT D'EASTMAIN /
DRAINAGE CORRECTIONS OF EASTMAIN AIRPORT
PROJET / PROJECT R.075197.001





- LÉGENDE / LEGEND**
- DÉFRICHEMENT ET ESSOUCHEMENT / CLEARING AND GROBBING**
- ① Enlèvement de barrage de castors / Removal of dam
 - ② Essartement de fossés, talus de remblais et d'arrosage / Ditch underbrush clearing including embankment slopes and rounded shoulder
 - ③ Essouchement / Grobbing
 - ④ Défrichage / Clearing
 - ⑤ Essartement / Underbrush clearing
 - ⑥ Emprise de défrichage et ou d'essartement / clearing Boundary
- ENTRETIEN DE COURS D'EAU / WATERWAY CHANNEL MAINTENANCE**
- ⑦ Creusement de fossé latéral / side ditch digging
 - ⑧ Reprofilage de fossé latéral / Side ditch reprofiling
 - ⑨ Reprofilage de prolongement de fossé latéral / Extension side ditch reprofiling
- EXUTOIRES / OUTLET CHANNEL**
- ⑩ Creusement d'exutoire / Outlet channel digging
 - ⑪ Reprofilage d'exutoire / Outlet channel reprofiling
 - ⑫ Correction de tracé d'exutoire / Channel path correction
 - ⑬ Creusement d'exutoire secondaire / Secondary outlet channel digging
- PONCEAU ET DIVERS / CULVERT AND MISCELLANEOUS**
- PONCEAU / CULVERT**
- ⑭ Enlèvement et disposition de ponceau existant / Removal and disposal of existing culvert
 - ⑮ Ponceau proposé / Proposed culvert
 - ⑯ Ponceau existant à conserver / Existing culvert to retain
 - ⑰ Nettoyage de ponceau / Culvert cleaning
- AUTRES / OTHER**
- ⑱ Perré à l'extrémité de ponceau (Voir détails) / Riprap pipe end (view details)
 - ⑲ Protection en pierre, 100-300mm Ø, épaisseur 300mm sur géotextile / Riprap protection, stones 100-300mm Ø, thickness 300mm with geotextile
 - ⑳ Limite d'emprise de l'aéroport / Airport limit



- LÉGENDE PROFILS / LEGEND**
- CH: CHAÎNAGE / CHAINING
 RA: ÉLÉVATION DU RADIER DU TUYAU / RISE ELEVATION OF PIPE
 RC: ÉLÉVATION DU FOND DU FOSSÉ DROIT / BOTTOM RIGHT DITCH ELEVATION
 FG: ÉLÉVATION DU FOND DU FOSSÉ GAUCHE / BOTTOM LEFT DITCH ELEVATION
 FC ou F: ÉLÉVATION DU FOND DU FOSSÉ OU DE L'EXUTOIRE / BOTTOM CHANNEL DITCH ELEVATION
- | REV. | DATE | ISSUES | REV. | CH. | APP. |
|------|------|--------|------|-----|------|
| | | | | | |

STAVIBEL
 INCORPORATED SERVICES

Stavibel inc.
 1271, 7e Rue
 Val d'Or (Québec) J9P 3S1
 Tél. : 819 825-2233 Fax: 819 825-1322
 Email : stavibel@stavibel.qc.ca
 www.stavibel.qc.ca

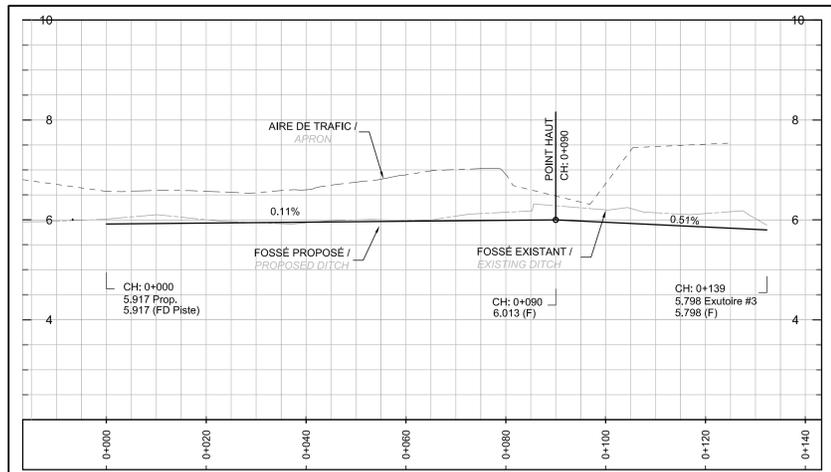
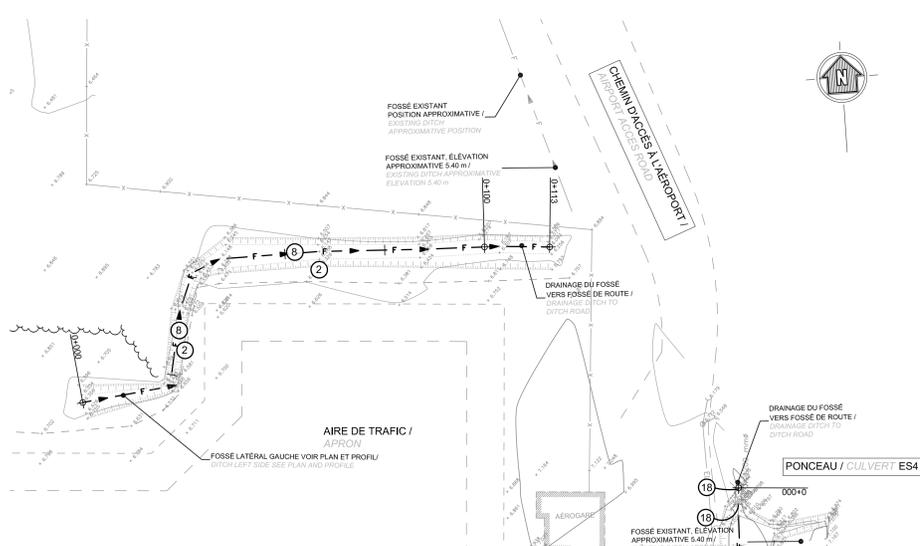
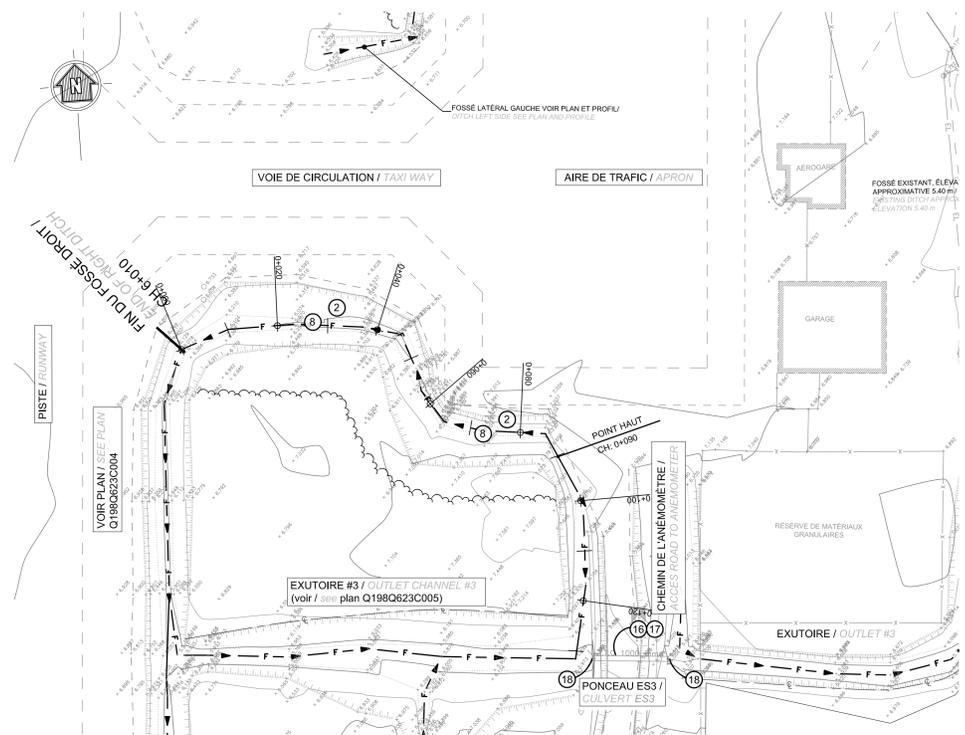
POUR COORDINATION
 NE PAS UTILISER POUR LA CONSTRUCTION
FOR COORDINATION
 DO NOT USE FOR CONSTRUCTION

STAVIBEL 2016-05-25

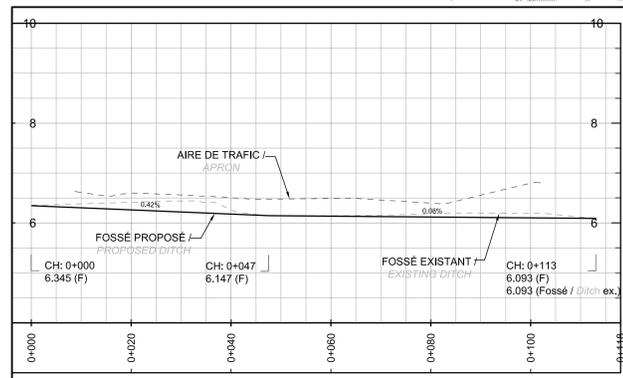
Project: **AÉROPORT / AIRPORT**
EASTMAIN
CORRECTIONS DE DRAINAGE /
DRAINAGE CORRECTIONS

Title: **PISTE**
FOSSÉS LATÉRAUX
PLAN ET PROFIL /
RUNWAY SIDE DITCHES
PLAN AND PROFILE
 CH: 5+300 @ 5+800

Drawn by: Francis Perron, tech.	Orig. Date: 25 Mai 2015.
Designed by: Gilbert Rolland, ing.	Project manager: Gilles Marcotte, ing.
Verified by: Gilles Marcotte, ing.	Project #: R.075197.001
Approved by: Gilles Marcotte, ing.	Reference: 628884 / VD3429
Scale: Vert.: 1/50 Hor.: 1/500	Drawing #: Q1980623C004 Rev. #: A



AIRE DE TRAFIC, FOSSE LATÉRAL DROIT
APRON SIDE DITCH



AIRE DE TRAFIC, FOSSE LATÉRAL GAUCHE
APRON LEFT SIDE DITCH

Client: Transport Canada / Régions Group Québec Region
Travaux publics et Infrastructures Gouvernement du Québec / USC - MPOIC
Public Works and Government Services Canada / CSU - SFOTC

Key Plan:

Professionals:

- LÉGENDE / LEGEND**
DÉFRICHEMENT ET ESSOUCEMENT / CLEARING AND GRUBBING
- Enlèvement de barrage de castors / Removal dam removal
 - Essartement de fossés, talus de remblais et d'arrondi d'accotement / Ditch underbrush clearing including embankment slopes and rounded shoulder
 - Essoucement / Grubbing
 - Défrichement / Clearing
 - Essartement / Underbrush clearing
 - Emprise de défrichement et/ou d'essartement / clearing Boundary
- ENTRETIEN DE COURS D'EAU / WATERWAY CHANNEL MAINTENANCE**
- Creusement de fossé latéral / side ditch digging
 - Reprofilage de fossé latéral / Side ditch reprofiling
 - Reprofilage de prolongement de fossé latéral / Extension side ditch reprofiling
- EXUTOIRES / OUTLET CHANNEL**
- Creusement d'exutoire / Outlet channel digging
 - Reprofilage d'exutoire / Outlet channel reprofiling
 - Correction de tracé d'exutoire / Channel path correction
 - Creusement d'exutoire secondaire / Secondary channel digging
- PONCEAU ET DIVERS / CULVERT AND MISCELLANEOUS**
- PONCEAU / CULVERT**
- Enlèvement et disposition de ponceau existant / Removal and disposal of existing culvert
 - Ponceau proposé / Proposed culvert
 - Ponceau existant à conserver / Existing culvert to retain
 - Nettoyage de ponceau / Culvert cleaning
- AUTRES / OTHER**
- Perré à l'extrémité de ponceau (Voir détails) / Riprap pipe end (view details)
 - Protection en pierre, 100-300mm Ø, épaisseur 300mm sur géotextile / Riprap protection, stones 100-300mmØ, thickness 300mm with geotextile
 - Limite d'emprise de l'aéroport / Airport limit

- LÉGENDE PROFILS / LEGEND**
- CH: CHAÎNAGE / CHAINING
RA: ÉLEVATION DU RADIER DU TUYAU / PIPE ELEVATION OF UNDERPASS
RC: ÉLEVATION DU FOND DU FOSSE DROIT / BOTTOM RIGHT DITCH ELEVATION
FG: ÉLEVATION DU FOND DU FOSSE GAUCHE / BOTTOM LEFT DITCH ELEVATION
FC ou F: ÉLEVATION DU FOND DU FOSSE OU DE L'EXUTOIRE / BOTTOM CHANNEL DITCH ELEVATION

REV.	DATE	ISSUES	BY	CHK	APP.
A	2016-05-25	Pour coordination / For coordination	G.R.	G.M.	G.M.
D	2016-05-26	Pour approbation finale / Final approval	G.R.	G.M.	G.M.
C	2016-05-24	Pour approbation / For approval	G.R.	G.M.	G.M.
B	2016-05-20	Plans et devis préliminaires	G.R.	G.M.	G.M.

Scale: 1:50
1:500

Stavibel inc.
1271, 7e Rue
Val d'Or (Québec) J9P 3S1
Tel.: 819-825-2233 Fax: 819-825-1322
Email: sta-beb@stavibel.qc.ca www.stavibel.qc.ca

Project: **AÉROPORT / AIRPORT**
EASTMAIN
CORRECTIONS DE DRAINAGE / DRAINAGE CORRECTIONS

Title: **AIRE DE TRAFIC FOSSES LATÉRAUX PLAN ET PROFIL**
APRON SIDE DITCHES PLAN AND PROFILES

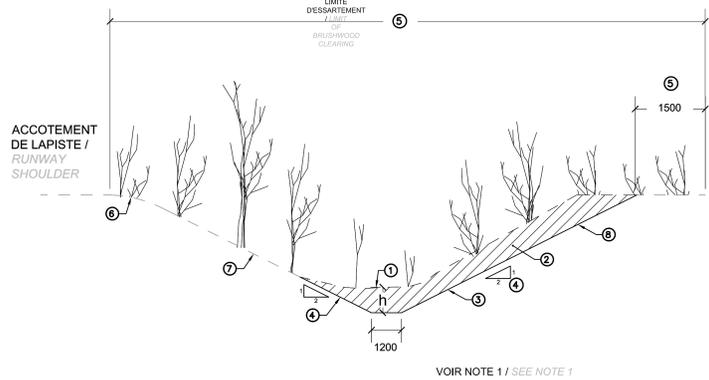
Drawn by: Francis Perron, tech. / Orig. Date: 25 Mai 2015.
Designed by: Gilbert Rolland, ing. / Project manager: Gilles Marcotte, ing.
Verified by: Gilles Marcotte, ing. / Project #: R.075197.001
Approved by: Gilles Marcotte, ing. / Reference: 628884 / VD3429.
Scale: Vert.: 1:50 / Drawing #: Q198Q623C007 / Rev. #: A
Hor.: 1:500



MAINTENANCE DE COURS D'EAU
WATERWAY CHANNEL MAINTENANCE

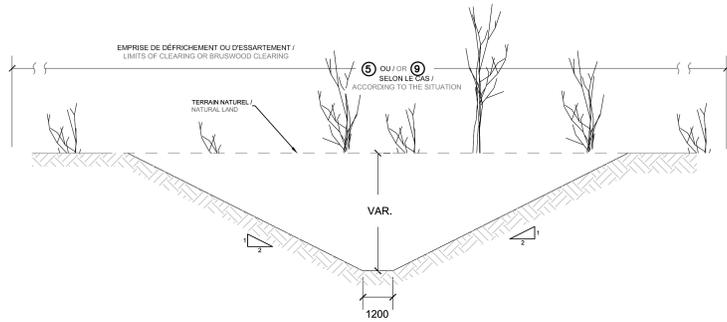
LÉGENDE / LEGEND

① FOSSÉ EXISTANT / EXISTING DITCH	④ PENTE / SLOPE 1V:2H	⑦ TALUS DE REMBLAI / BACKFILL SLOPE
② DÉBLAIS À ENLEVER ET DISPOSER / EXCAVATION TO REMOVE AND DISPOSE	⑤ ESSARTEMENT / BRUSHWOOD	⑧ TALUS DE DÉBLAIS / DIGGING SLOPE
③ FOSSÉ PROPOSÉ / PROPOSED DITCH	⑥ ARRONDI D'ACCOTTEMENT / ROUNDED SHOULDER	⑨ DÉFRICHEMENT / CLEARING

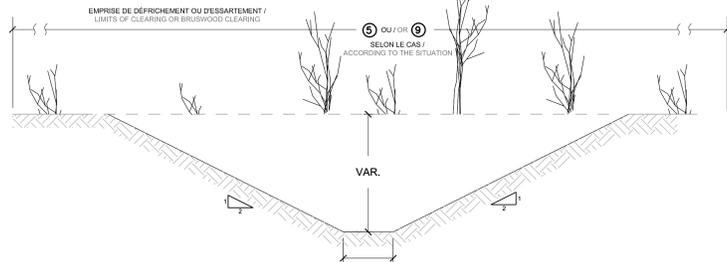


REPROFILAGE DE FOSSÉ LATÉRAL - COUPE TYPE
DITCH SIDE REPROFILING - TYPICAL SECTION
ÉCHELLE: AUCUNE

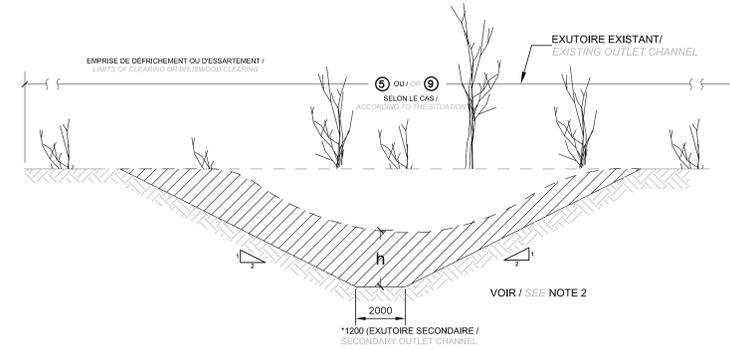
PONCEAU / PIPE CULVERT



CREUSEMENT DE FOSSÉ LATÉRAL-COUBE TYPE
DIGGING FROM SIDE DITCH - TYPICAL SECTION
ÉCHELLE: AUCUNE

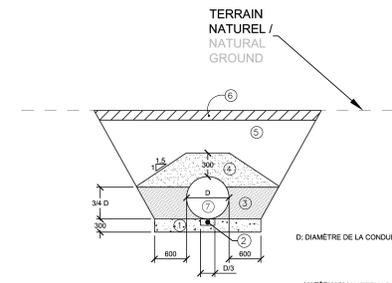


CREUSEMENT D'EXUTOIRE - COUPE TYPE
OUTLET CHANNEL DIGGING - TYPICAL SECTION
ÉCHELLE: AUCUNE



REPROFILAGE D'EXUTOIRE-COUBE-TYPE
OUTLET CHANNEL REPROFILING
ÉCHELLE: AUCUNE

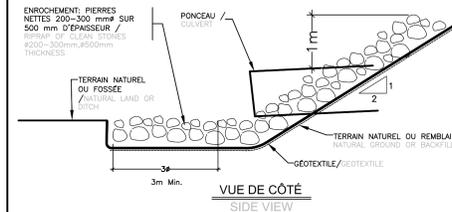
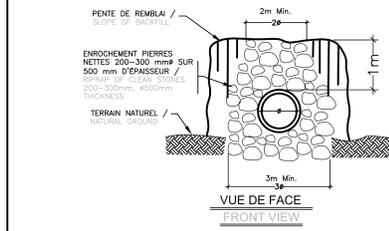
EMPIERREMENT / RIPRAP



- COUSSIN DE SUPPORT EN MG 20 DENSIFIÉ À 96% DE LA MASSE VOLUMIQUE SÈCHE MAXIMALE PAR COUCHES DE 150 mm / GRANULAR BEDDING COMPACTED TO 96% OF THE MAXIMUM DRY DENSITY, LAYERS 150mm
- PARTIE DU COUSSIN DE SUPPORT NON DENSIFIÉE SUR UNE COUCHE DE 150 mm D'ÉPaisseur / PART OF GRANULAR BEDDING UNCOMPACTED, LAYER THICKNESS 150 mm
- REMBLAI LATÉRAL EN MG 20 DENSIFIÉ À 90% DE LA MASSE VOLUMIQUE SÈCHE MAXIMALE PAR COUCHES DE 150 mm / SIDE FILL SOFTENED TO 90% OF THE MAXIMUM DRY DENSITY OF LAYERS 150 mm
- RECOURVEMENT DE PROTECTION EN MG 20 DENSIFIÉ À 90% DE LA MASSE VOLUMIQUE SÈCHE MAXIMALE PAR COUCHES DE 300 mm / PROTECTION BACKFILL WITH MG 20 DENSIFIED AT 90% OF THE MAXIMUM DRY DENSITY, LAYER OF 300mm
- REMBLAYAGE AVEC MATÉRIEL MG12 / BACKFILLING WITH MG12 MATERIALS
- TEL QUE L'EXISTANT (RÉFECTION) AS IS EXISTING (REPAIR)
- PONCEAU PROPOSÉ / PROPOSED CULVERT

NOTE:
- LES JOINTS DOIVENT ÊTRE ÉTANCHES / JOINTS MUST BE WATERTIGHT
- SI LE SOL DE FONDATION SUR LEQUEL REPOSE L'ASSISE EST COMPOSÉ DE SABLE LÂCHE, D'ARGILE MOUÛLE, DE SOL ORGANIQUE OU DE SOL FACILEMENT REMANÉGEABLE, DE LA PIERRE NETTE ENROBÉE DE GÉOTEXTILE DOIT ÊTRE UTILISÉE / IF THE SOIL FOUNDATION ON WHICH GRANULAR BEDDING RESTS CONSISTS OF LOOSE SAND, SOFT CLAY, ORGANIC SOIL OR EASILY REMANAGED SOIL, CLEAN STONES WRAPPED WITH GEOTEXTILE MUST BE USED
- LE MATÉRIEL DE COMPACTAGE NE DOIT PAS CIRCULER DANS LA ZONE DE 300 mm D'ÉPaisseur IMMÉDIATEMENT AU-DESSUS DU TUYAU / COMPACTING EQUIPMENT MUST NOT OPERATE IN THE BACKFILL AREA OF 300mm THICKNESS IMMEDIATELY ABOVE THE PIPE
- COMME MATÉRIEL DE COMPACTAGE, SEULS LES DANÉUSES, LES PLAQUE VIBRANTES ET LES ROULEAUX À TAMBOURS VIBRANT, DONT LA FORCE TOTALE APPLIQUÉE NE DOIT PAS DÉPASSER 50 kN POUR LE PREMIER MÈTRE AU-DESSUS DU TUYAU, SONT PERMIS / COMPACTING EQUIPMENT AS ALONE, MANUALLY OPERATED RAMMER, THE REMAINING VIBRATORS WHOSE TOTAL APPLIED SHOULD NOT EXCEED 50 kN FORCE FOR THE FIRST METER ABOVE THE PIPE SHALL PERMIT
- L'EXCAVATION DOIT RÉPONDRE AUX EXIGENCES DE LA CSST EN MATIÈRE DE STABILITÉ DES PENTES / EXCAVATION MUST MEET THE REQUIREMENTS OF THE CSST ON STABILITY OF SLOPES
- LES COTES SONT EN MILLIMÈTRES / DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS

INSTALLATION DE PONCEAU - COUPE TYPE
CULVERT INSTALLATION - TYPICAL SECTION
ÉCHELLE: AUCUNE



PERRÉ À L'EXTRÉMITÉ DU PONCEAU - COUPE-TYPE
END PIPE PROTECTION WITH RIPRAP - TYPICAL SECTION
ÉCHELLE: AUCUNE

Client :	Transport Canada / Transport Canada	Programme / Program Group	Quinte Region / Quinte Region
	Travaux publics et Infrastructures / Public Works and Government Services Canada	USC-MPOTC	CSU-SFOIC

Key Plan:

Professionals:

NOTE 1
PAIEMENT POUR FOSSÉS LATÉRAUX / PAYMENT OF DITCH WORKS
SI h < 0.5 m: REPROFILAGE DE FOSSÉ / IF h < 0.5 m: REPROFILING OF DITCH
SI h > 0.5 m: CREUSEMENT DE FOSSÉ / IF h > 0.5 m: DIGGING OF DITCH

NOTE 2:
PAIEMENT DES EXUTOIRES / PAYMENT OF OUTLET CHANNELS
SI h < 0.5 m: REPROFILAGE D'EXUTOIRE / IF h < 0.5 m: REPROFILING OF OUTLET CHANNEL
SI h > 0.5 m: CREUSEMENT D'EXUTOIRE / IF h > 0.5 m: DIGGING OF OUTLET CHANNEL

REV.	DATE	ISSUES	BY	CHK	APP.
A	2015-05-20	Pour coordination / For coordination	G.M.	G.M.	G.M.
B	2015-05-20	Pour approbation finale / Final approval	G.M.	G.M.	G.M.
C	2015-05-20	Pour approbation / Approval	G.M.	G.M.	G.M.
D	2015-05-20	Plans et devis préliminaires	G.M.	G.M.	G.M.

STAVIBEL
Stavibel inc.
1271, 7e Rue
Val-d'Or (Québec), QP J9P 3S1
Tél. : 819-825-2233 Fax : 819-825-1322
Email : stavibel-qa@stavibel.qc.ca www.stavibel.qc.ca

Project : **AÉROPORT / AIRPORT EASTMAIN CORRECTIONS DE DRAINAGE / DRAINAGE CORRECTIONS**

Title : **PLAN DE DÉTAILS / DETAILS PLAN**

Drawn by :	Francis Perron, tech.	Orig. Date :	25 Mai 2015.
Designed by :	Gilbert Rolland, ing.	Project manager :	Gilles Marcotte, ing.
Verified by :	Gilles Marcotte, ing.	Project # :	R.075197.001
Approved by :	Gilles Marcotte, ing.	Reference :	628884 / VD5429
Scale :	Aucune	Drawing # :	Q554Q623C008
		Rev. # :	A

FOR TENDER
DO NOT USE FOR CONSTRUCTION
STAVIBEL 2015-05-25